

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-é.) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, szombat 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE DR

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhöz kézbesítve havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / CSÜTÖRTÖK / JUNIUS 14

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 139. SZÁM

## Máglyán

vallattak a jugoszláv határőrök egy szerencsétlen fiatalembert, aki utlevél nélkül lépte át a határt. Utlegelésekkel, válogatott kínzásokkal félholtárvették, majd máglyára rakták és elevenen megégették. A sadista klengések ilyen orgiáján felháborodik a világháború sok kegyetlenkedésében megfurdult lélek is. És szégyen pirja égeti orcáikat, hogy az ilyen, »hőstettek« végrehajtói is tagjai lehetnek a társadalomnak esufolt nagy emberi közösségnek és jogot formálnak arra, hogy embertársainknak neveztesse nek. Tettük kiközösíti őket a tisztességes emberek közösségéből és az ily középkori, inkvizíciós eszközökkel kioltott emberélet — ha nem bosszuért — a legszigorubb megtorlásért kiált az égre. Az égre kiált, de hangosan kiált azokba a sokszor süket fülekbe, melyek a Népszövetség zöld asztala körül oly ritkán hegyeződnek. A Népszövetség fantasztikus álmából már ébrednek az emberek milliói, a nemzetek százai, mert szomorúan beigazolódott számtalan esetben ennek a nemzetekfölötti szervnek impotenciája. Alapvető hibája abban van, hogy nem a nemzetek fölött áll, hanem hatalmi csoportosulások érdekszférájába bekapcsolódott politikusokból. Nem nemzeti érzésekből kivetkőzött higadgt, komoly, megfontolt emberek ülnek a Népszövetség tanácsában, hanem a sovinizmus és divergáló politikai érzésektől lütfött diplomaták, akik nem tudnak vagy nem akarnak ebből a légkörből kiemelkedni. A Népszövetség az Egyesült Államok — milyen kacagató ironiája a sorsnak, hogy a Népszövetség szülője tagadta meg elsőnek gyermekét — és más amerikai államok kilépésével amugy is megszűnt a világ aeropagja lenni. A helyzet azóta csak súlyosodott és belátható időn belül az egész intézmény bele fog fulladni a közöny fertőjébe. Ime, most itt van egy eset, mely nem politikai izü. Egy állam hivatalos szervei meggyilkolták egy másik állam polgárát hivatalos funkció ürügye alatt. Ez az eset kirívó bestialitásánál fogva nyilvánosságra került. Elképzelhető, hogy hány »enyhébb« eset történhetik ott, ahol máglyán lehet valakit holtá válni. A Népszövetség kötelessége megszüntetni azt a szellemet, mely éppen huszonöt év előtt egy királyi családot irtott ki, a napokban pedig egy szerencsétlen határléptőt máglya általi halálra ítelt. A szegény diák borzalmas égési sebekkel borított holttestének véres árnya kísértésen a Népszövetség urai között, amíg meg nem találják a módját, hogy a legbalkánibb Balkánt egy kis európai mőresre szoktassák.

## A legcinikusabb rabló ül a temesvári fogházban, aki szemrebbenes nélkül értesült szülei meggyilkolásáról

Temesvár, június 13.

A lélek rejtelmét kutató tudós megfigyeléseinek való jelenet volt az, amely tegnap délben a temesvári ügyészség tornácában lejátszódott. Egy többszörös rabló és betörő, aki sorozato, büncselekményekért már hónapok óta a temesvári ügyészség foglya, értesítést kapott, hogy apját-anyját három nap előtt a legbestialisabb kegyetlenséggel meggyilkolták és ez a borzalmas hír a legesekélyebb megilletődést sem váltotta ki a szivtelen fiúból. Uj á g h Béla németzen péteri gyógyszerész, egy élénk tevékenységű közéleti férfi, tegnap délben jelentkezett a temesvári ügyészségen és engedélyt kért, hogy Kun Mátyás németzentpéteri huszonkét éves legény-nyel beszélhessen, mert rendkívül fontos híreket hozott számára. Kun Mátyás fiatal korá ellenére veszedelmes betörőbanda tagja volt.

aki az elmúlt télen több társával a Maros menti községekben és tanyákon, mint azt részletesen megírtuk, legalább tizenöt kisebb-nagyobb rablást és betörést követett el, amiért most a fogház lakója.

Ezzel az elvetemedett bűnössel kívánt beszélni Uj á g h gyógyszerész, aki tanuk előtt találkozhatott is a betörővel. Izgatott hangon újságolta Kun Mátyásnak a hírt, hogy szombatról vasárnapra virradó éjszaka két eddig ismeretlen tettes szinte állati kegyetlenséggel megölte az apját, idősebb Kun Mátyást, akinek fejét egy máktörő ruddal jóformán összezúzták, azután meggyilkolták az anyját, akinek rettenetes vágással elmesztették a nyakát. A tettesek el akarták tenni láb alól Kunék nyolc éves nevelő leányát is, de a kis gyermek egy súlyosabb fejseb árán megmenekült és ő

mesélte el a borzalmas éjszaka részleteit Uj á g h gyógyszerésznek, akihez behozták sebének bekötözése céljából.

A gyógyszerész hangja reszketett, amikor a véres részleteket ifjabb Kun Mátyásnak elmondta és

az alacsony termetű, sápadt arcú legény szemrebbenes nélkül, szinte ördögi cinizmussal vette tudomásul szülei rémes tragédiáját.

Szuros tekintetű szeméből a megindulás, a fájdalom mákszemnyi érzése nem tört elő, pillanatnyi vállvonogatással felelt, mintha azt akarná mondani: hát mit tehetek én arról, hogy az öregeket megölték. Megdöbbenő volt az a lelketlen nyugodtság és tompa érzéketlenség, amivel a gyógyszerész szavait hallgatta. Pszichiáternek való típusa ez a fiatal legény a feneketlen romlottságnak.

Alkalmunk volt tegnap délután Uj á g h gyógyszerésszel beszélgetni, aki a következő részleteket mondta el a Kun-házaspár meggyilkolásáról: Németzentpéter határában levő egyik tanyán, lakóházaktól távol lakott idősebb Kun Mátyás, a felesége és nyolc éves nevelt leánya.

Szombaton este két férfi állott meg a tanya előtt és Kun Mátyást kihívták.

Amint utóbb kiderült, az öreget nehéz máktörő ruddal agyonverték, a véres holttestet pedig az épület előtt hagyták. A gyilkosok ezután behatoltak a tanyára és a rémáldozó öreg asszonyt, Kun feleségét előbb fejbesujtották, majd valami éles szerszámmal elvágták a nyakát. A szerencsétlen asszony rövidesen meghalt és holttestét az ágy alá lökték. A nyolc éves kis leányt ugyancsak fejbe vágták úgy, hogy elvesztette eszméletét és két napig feködt a padlón öntudat nélkül a két holttest közelében. A faluban csak ak-

kor tudták meg, hogy mi történt a tanyán,

amikor a kis leány hétfőn délelőtt magához tért. Kivánszorgott véres fejjel az utra és bebotorkált a községbe.

Az esetet azonnal jelentették a csendőrségnek, amely megtalálta a kifosztott tanyán a két holttestet. A gyilkosoknak természetesen semmi nyoma. Két féle verziót állítottak fel a véres bűntény megmagyarázására. Az egyik feltevés szerint Kun Mátyásékat boszszuból ölhatték meg azok, akiket a fiatal Kun a télen cimboráival együtt kirabolt. Ezt a bosszúérzetet fűthette az a gyanu, hogy az öreg Kun állítólag tudott fia garázdálkodásairól. A másik verzió az, hogy

a fiatal Kun Mátyás bandájának még szabadlábon levő tagjai teheték el az öreg házaspárt félelemből, nehogy árulójuk lehessen valamikor.

A csendőrség nyomozása széles mederben folyik és a temesvári ügyészség elrendeli a két holttest felboncolását is. Seciureanu vezetőügyész ma délelőtt a helyszínre utazik. A temesvári fogházban raboskodó ifjabb Kun Mátyás február tizenharmadika óta van letartóztatásban tömeges rablások miatt és éppen tegnap hosszabbították meg további egy hónappal vizsgálati fogságát. A fiatal gonosztevő a gyász legesekélyebb jele nélkül ül ma is cellájában és talán cinikus egykedvűséggel azon elmélkedik, hogy ime történt egy bűntény a családjában, amelyben neki nem volt része.

POINCARENÁK SIKERÜLT. Párisból jelentik: A Matin értesülése szerint Poincaré miniszterelnöknek sikerült a frank stabilizációjának ellenfeleit leszerelni. Ilyen körülmények között június huszadikán megtörténik a francia valutavégleges stabilizálása. A stabilizációs törvények előfeltétele ugyanis a pénzügyi bizottság megalkotása. Ez a bizottság pedig e hó huszadikán alakul meg. A tegnapi minisztertanács, amelyen Doumergue elnökölt, hozta meg a végleges határozatot a stabilizálás tárgyában. Eszerint a jelenlegi 126.10 frankos árfolyamon haladéktalanul megejtik a stabilizálást. Egy font 126.10 frank lesz és pedig régebbi aranyértékének egytizedében. A stabilizálásról szóló törvényjavaslatot Poincaré hamarosan beterjeszti a kamarában és a törvény kihirdetése június végére várható.

## Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'16'5, Párisban 15'60

Temesvári magánárfolyamok 1928 június 13-án reggel:

Angol font: 797'00—797'50—798, dollár: 162'90—163'00—162'50  
dinár: 2'88— külföldi, 2'84 belföldi, 2'84 effect, hollandi forint: 65'80  
65'90—66'00, francia frank: 6'44—6'45—6'50, olasz lira: 8'62—8'60—8'70,  
cseh korona: 4'84—4'84'5—4'85, német márka: 39'07—39'00—39'00, osztrák  
schilling: 22'98—23'00—23'00, magyar pengő: 28'52—28'55—28'60, svájci  
frank: 31'16—31'48—31'50.

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második árban a harmadik bankjegyet középkurzuson.

# Terrorfiuk Zsombolyán

## Erger-berger végkimerülésig – A duhajkodó községi tisztviselők – Fizetés helyett gorombaság és pofonok

Zsombolya, június 12.

A Déli Hírlap cikke nyomán, melyekben beszámolt, hogy egyesek milyen önkényeskedést és erőszakoskodást folytatnak Zsombolyán, fellelékzetek az emberek, hogy végre akad lap, mely a nyilvánosság erejével igyekszik ezeknek a türhetetlen állapotoknak véget vetni. Garmadával érkeznek hozzánk a panaszok és nem fogunk megszűnni ezeknek hangot adni, míg vissza nem adják a község békés, dolgos és józan polgárságának azt a nyugalmat, melyhez minden áliampolgárnak feltétlenül igénye és joga van.

A zsombolyai közönség – mint legújabbban írják lapunknak –

ma-holnap már nem meri lábát betenni vendéglőbe, vagy kávéházba, mert minduntalan megjelennek a terrorfiuk és szétzavarják a tisztességesen szórakozni akaró embereket.

A vendéglősök maguk is remegve látják ezeket az embereket belépni helyiségükbe, mert csaknem holtbizonyosra vehető a botrány. Körülbelül három hét előtt történt, hogy a Michelsz-féle vendéglőben nagyobb társaság esendben hallgatta a cigányzenét. A vendéglőben megjelent Jian és Mayer-Cigarean községi alkalmazott, akik lesték az alkalmat, hogy mikor köthetnek bele valakibe. Egyik asztalnál több előkelő zsombolyai család társaságában ült Feledi, a Temesvári Bank zsombolyai fiókjának főnöke. Jian és Mayer-Cigarean magukhoz intették a cigányt és hosszú időn keresztül egyéb nótát sem huzáltak, mint az ergerbergert... Feledi végre mesokallotta az antiszemita zenezámot és odaszólt a cigánynak, hogy talán elég lenne már ebből az épületes nótából. Ebben a pillanatban

Jian és Mayer felugrottak asztaluk mellől és felkapva székeiket a társaság felé közeledtek. A jelenvolt hölgyek természetesen megijedtek erre a nemvárt támadásra és az ajtó felé igyekeztek.

A sikongásra és lárma arra egy kávéházi, mint pedig az emeleten levő kasszinó közönsége besietett az étterembe és igyekezett a két dühöngő községi hivatalnokot szép szóval lecsendesíteni. Ez azonban kárbavesztett fáradság volt és amikor Morvai Dezső állatorvos erélyes hangon rászólt Jianra, ez hátsó nadrágzsebébe nyúlt, mintha onnan revolvért akarna elővenni. Erre Morvai a esendőrségre ment segítséget kérni, Közben

a lárma benyitott a vendéglőbe egy arra haladó rendőr, akitől a két községi alkalmazott Feledi tartóztatását követelte. A rendőrnek azonban több esze volt és nem tett eleget az illetéktelen parancsoknak.

Ekkor megjelent a teremben Treisz Mihály téglagyári igazgató, aki erélyes hangon rendrehozta a zavargókat. Az erkölcsi prédikáció, amelynek veleje az volt, hogy a község nem azért fizeti őket, hogy lépten-nyomon terrorizálják a békés polgárokat, a vendéglő egész közönsége végighallgatta, de elhallgatott Jian és Mayer

is. Ezuttal Treisz komoly fellépésének sikerült megakadályozni a verekedést.

Pénteken azonban Jian Balajiu községi tisztviselő társaságában újra megmutatta, hogy milyen nagy leány. Egy átmulatott éjszaka után a hajnali órákban elérkeztek Kopi Antal vendéglőjéhez, amelyben éppen takarítottak.

Jian italt kért, Kopi azonban kijelentette, hogy nem hajlandó őket kiszolgálni, mert ugyanis tekintélyes számlájuk van már és nem nyújt nekik további hitelt.

Erre Jian a hatvan éven felüli beteges koresmárost pofonokkal fenyegette meg, mire ez kiszaladt a konyhába és csakhamar egy késsel kezében tért vissza, hogy az esetleges támadás ellen védekezhessék. Erre Jian revolvért szegzett az öreg mellének és alaposan leszidta. Mikor megelégette a gorombáskodást, társával együtt kiment a »Strand-vendéglőbe. Itt leültek Hegian rendőrkomiszárus társaságához és folytatták a mulatozást. Mikor a beteges és vézna Plecker Mátyás koresmáros már túl nagyok találta a számlát és Jian újra rendelt, Plecker kijelentette, hogy csak abban az esetben szolgálja ki őket tovább, ha éjszakai cehüket kifizetik. Ebben az esetben hajlandó két hét előtti tartozásukat is elengedni. Jian nagyon

felháborodott ezen a követelésen és felelősségre vonta Pleckert, hogyan meri Balajiu segédjegyző urat a társaság előtt így blamálni és pénzt követelni. Plecker kijelentette, hogy őneki sem adnak ingyen semmit és kénytelen a számla kiegyenlítéséhez ragaszkodni. Jian ezen

annyira feldühödött, hogy a beteges embert összevissza pofozta. Ráadásul Balajiu oldalba lökte úgy, hogy Plecker eszméletlenül esett össze. Erre a vendéglőlől eltávoztak.

A községben ezeket az állandóan rakoncátlankodó tisztviselőket a nép szája elnevezte terrorfiuknak. Viselkedésük nemcsak a kisebbségek, hanem természetesen a számottevő románok körében is nagy megbotrányozást kelt. Ezeknek az embereknek, akik fizetésüket a község pénztárából kapják, igazán nem az a hivatásuk, hogy a békés polgárokat békés szórakozásaikban megzavarják és terror alatt tartásuk. Felhívjuk viselkedésükre feljebbvalóik és Coste Gyula dr. megyei prefektus figyelmét is, akinek igazságszerető és megértő gondolkodása, mellyel valamennyi állampolgár ügyét egyforma lelkiismerettel és szeretettel kezeli, bizonyára megtalálja a módot, hogy ennek a terrornak Zsombolyán véget vessen.

## Bizalmat szavazott a bánsági liberális pártszervezet Coste Gyula dr. prefektusnak

Temesvár, június 13.

A bánsági liberális pártszervezet tegnap ülést tartott Temesvárott, amelyen Cosma Aurél dr. volt miniszter elnökölt. A gyűlés egyetlen tárgyát a párt központja által elfogadott manifesztum ügyében való állásfoglalás képezte. Ebben a manifesztumban a liberális párt kimondja, hogy a legerélyesebben lép fel a nemzeti parasztpárttal szemben, hogy a külföldi kölcsönt, a stabilizációt és az államrendet biztosítsa. Sarbu főesperes hozzászólása után Georgevici Lucian dr. főpolgármester előterjesztette a határozati javaslatot, amely a központi vezetőségnek bizalmat szavaz és a manifesztumot teljes egészében elfogadja. Cosma Aurél dr. ezután berekesztette

az ülést, amire fesztelen eszmecsere indult meg a párttagok között. Nicola u Avram, a Ferdinánd szálloda bérlője emelkedett hangon formális beszédet intézett a jelenvotakhoz, amelyben hevesen kikelt Coste Gyula dr. prefektus ellen. A párttagok eleinte megütközéssel hallgatták Nicolau szavait, majd elementáris erővel tört ki a tiltakozás. Nicolaut nem engedték tovább beszélni és felszólították, hogy hagyja el a termet. Ez nagy zaj közepette meg is történt. A gyűlés résztvevői ezután lelkes ünneplésben részesítették Coste Gyula dr. prefektust, akit a megyeházára kísértek. Itt elhatározták, hogy Duc a belügyminiszterhez táviratot intézzen, amelyben kijelentik, hogy feltétlen bizalommal vannak Coste prefektus iránt.

## Rend és tisztaság

érdekében szigorú intézkedéseket fogantatosít a rendőrprefektus

Temesvár, június 13.

A nyári idő beálltával számos panasz érkezett a rendőrségre, hogy egyes vendéglőkben teljesen figyel-

men kívül hagyják a közegészségügyi lőknek, élelmiszerárúsoknak, hogy mi követelményeket. Ezért Crenian Aurél ezredes, rendőrprefektus felhi-

AZ ÁSVÁNYVIZ FEJEDELME  
A  
**MATILD**  
BORVIZ

Fólerakat: Egyesült Szikvizgyárak, Timisoara, Posta-u. 16.

vást boesátott ki, amelyben szigorúan meghagyja a kávéházaknak, vendéglőkhöz kell tartani magukat. Az érvényben levő szabályrendelet szerint kötelezte ezeket, hogy a helyiségeiket naponta többször takarítsák, az edényeket és evőeszközöket a legnagyobb gondossággal mosogassák, gondoskodjanak a fergek és nyáron elszaporodó legyek irtásáról. Szigorúan megtiltja sok kávéházi vendégnek azt az izléstelen szokását, hogy a süteményeket összefogdossák. A nyár folyamán az élelmiszereket üvegbura alatt kell tartani. Kikel a rendelet az ellen is, hogy a hentesek és egyéb élelmiszerárúsok az árut piszkos makulaturába csomagolják. A csomagoláshoz kizárólag tiszta papírost szabad használni. Felújítja azt a régebbi tilalmat, amely szerint nyilvános helyeken ragályos betegségekben szenvedőket ne alkalmazzanak. A rendőrprefektus ezen egészségügyi szabályok betartása érdekében kéri a közönség közreműködését is.

12 lecke után szabadon uszik

„Igiena“ uszodájában,

amely a gyárváosi Regina-Mária park mögött, a Sörház fasorban van. 3019

## Felhívás.

Egyik ügyfelem megvenni szándékozik a Timisoara IV., Strada I. C. Bratianu, Korona szállóval szemben levő Floarea Boeri féle gyümölcsös bódét. Felhívom nevezett hitelezőit, hogy követeléseiket ügyvédi irodámban 3 napon belül bejelentésük, mert ezen idő eltelté után követeléseik nem lesznek figyelembe véve.

1616

Corneliu Bojinca avocat,  
I., Str Solderer (Erőd-u.) 12.

Előkelő biztosító intézet Bánát részére

képviselőket és üzletszerzőket

keres, 8000 lei fix és jutalék mellett. Írásbeli ajánlatok „Aurora“ Részvénytársaság igazgatóságához București I. Str. Smardan 11. sz. alá intézendők. 1566

**DUNLOP**  
CORD  
BALLON

REPP  
Schaar-Hámory  
TIMISOARA TELEFON 9-64

# A halott apa gyermeke miatt bírói eljárás indult meg, amely a gyermeket törvénytelennek mondta

Temesvár, június 13.

A nagy világháború kis tragédiáihoz tartozik az az ügy, amelyet tegnap tárgyalt a temesvári ítélőtábla és amelynek előzményei még az 1914. év október hónapjára nyúlnak vissza. Felpántlikázza és zeneszó mellett indult el a frontra 1914 augusztusában Pfaffenrath Jakab perjámosi gazdálkodó. Az első harcokban már megsebesült és 1914 októberében rövid időre hazatért Perjámoson lakó családjához és feleségéhez. Felgyógyulása után újból a frontra került, azóta pedig nem adott életjelt magáról. Nem lehet tudni még ma sem, hogy elesett, fogságba került és talán még ma is valahol Oroszországban synlódik.

Távollétében 1920 november tizenharmadikán feleségének leánya született, akit Erzsébet néven férje törvényes gyermekeként vezettek be a perjámosi anyakönyvbe.

Az eltűnt Pfaffenrath atyja 1924-ben megindította a hivatalos eljárást és a nagyszentmiklósi járásbíróóság 1924 június harmadikán a hadbavonult és eltűnt Pfaffenrath Jakabot holtjának nyilvánította. A holtta nyilvánítási eljárást követte az örökösödési eljárás, amelynek során érdekes fordulat állott be. Az eltűnt és immár holtta nyilvánított Pfaffenrath apja ugyanis a temesvári törvényszék előtt állítólagos törvényes unokájának törvénytelenítését kérte. A beadványban azt állította, hogy

fia 1914-ben volt utoljára itthon, a gyermek pedig 1920-ban született, tehát nyilvánvaló, hogy nem a törvényes apától származik a gyermek és ezért nem lehet igénye a törvényes örökrészre sem.

A temesvári törvényszék elrendelte a bizonyítási eljárást és annak lefolytatása után az 1920-ban született Erzsébetet tényleg törvénytelen gyermeknek minősítette és eltiltotta a Pfaffenrath név viselésétől. Felelősség folytan a temesvári ítélőtáblához került az érdekes ügy és azt tegnap tárgyalták. A kis gyermek anyja képviselőben Giulvezan Mihály dr. jelent meg, aki kifejtette, hogy az asszonynak eltűnt férjével egészen a holtta nyilvánításig, tehát 1924 június harmadikáig törvényes házassága állott fenn, tehát a gyermeket jogosan vezették be Pfaffenrath néven az anyakönyvbe. Kérte azért a törvényszéki ítélet megváltoztatását.

Rövid tanácskozás után a tábla ítélethozatalra vonult vissza,

majd kihirdette döntését, amely szerint a törvényszék ítéletét megerősíti és az 1920 novemberében született gyermeket törvénytelennek minősíti.

A táblai indokolás megállapítja, hogy a férj évek óta nem volt otthon, tehát nyilvánvaló, hogy a gyermek apja nem lehet Pfaffenrath. Kimondotta a tábla azt is, hogy egy még életben

levő férj is kérheti kellő bizonyítékok alapján a nem tőle származó gyermek törvénytelenítését, még inkább áll ez az adott esetben, amikor a férj a kritikus időben már nem is volt az élők

sorában. A Pfaffenrath-család szeniora, az idősebb Pfaffenrath Jakab, pedig joggal kérhette a törvénytelenítést, nehogy a családi vagyon egy része illetéktelen kezekbe kerüljön.

## Belekötött a jegyzőbe a zombolyai községi alkalmazott és meg akarta tanítani keztyübe dudálni

Temesvár, június 13.

Cigareanu-Mayer Demeter zombolyai községi alkalmazott, akinek a faluban való hősködéseivel lapunk más helyén kimerítően foglalkozunk, tegnap a temesvári törvényszék büntetőtanácsának csaknem egész délelőttjét igénybe vette. Mayer ugyanis Hegian zombolyai rendőrközség kiséretében még husvét nagyhetében a közeli Csene községbe rándult ki, ahol állítólag kikezdett Schwartz Dezső ottani jegyzővel. Ez a községhez vitette Mayer, igazoltatta és az esetről jegyzőkönyvet vett fel. Emiatt Mayer önéretében sértve érezte magát és feljelentést tett Schwartz ellen hivatalos hatalommal való visszaélés miatt.

A tárgyaláson, amely bővelkedett izgalmas részletekben, a tanúk egy része azt vallotta, hogy Mayer először prefektusnak, majd prefektus titkárnak adta ki magát, míg végül kiderült, hogy egyszerű községi alkalmazott. Több tanu azt adta elő, hogy Mayer-Cigareanu azzal a szándékkal jött Csenére, hogy majd megtanítja Schwartzot keztyübe dudálni. Popescu ügyész vádbeszédében beigazolvatta Schwartz ellen a hivatalos hatalommal való visszaélés vádját, míg Golopenta védő szerint tulajdonképpen Mayer-Cigareanunak kellene a vádlottak padján ülnie. A törvényszék az idő előrehaladott voltára való tekintettel az ítélet kihirdetését a jövő hétre halasztotta.

## Halált okozó pofon miatt a temesvári tábla egy havi fogházra ítélte a bántalmazót

Temesvár, június 13.

Megirtuk azt a tragikus esetet, amely 1926. év október tizennyolcadikán Szakálháza községben játszódott le. Lauer János, a szakálházi Népbank igazgatója, szóváltásba elegedett Eger József községi képviselőtestületi taggal. A szóváltás során Lauer arculütötte Egert. Az inzultus után Eger haza akart menni, az utcán azonban megbotlott, elesett, fejét egy kőbe ütötte és a helyszínén meghalt.

A nyomozás alapján Lauer a temesvári ügyészség azzal vádolta, hogy Eger az arculütés következtében halt meg és a törvényszék halált okozó súlyos testi sértésért három havi fogházra ítélte.

Az ítélet ellen Lauer felelősségét és a temesvári ítélőtábla háromszor is foglalkozott az ügygel. Lauer képviselőben Subtire Jonel dr. ügyvéd azt igyekezett kimutatni, hogy a pofon és az elesés után bekövetkezett halál között semmiféle összefüggés nincsen. A

véletlen tragikus találkozása volt az eset. Wachsmann Alvin dr. Joseph Arnold dr. temesvári és Rieder Ferenc dr. szakálházi orvost is kihallgatta a temesvári ítélőtábla. Az orvosi vélemények azonban eltérők voltak. A múlt héten megtartott tárgyalás után az ítélőtábla tegnap hirdette ki ítéletét.

A tábla megváltoztatta a törvényszék ítéletét és a három havi fogházbüntetését egy hónapra szállította le.

Az ítélőtábla figyelemmel az orvosok szakvéleményére az indokolásban kiemeli, hogy Wachsmann Alvin dr. törvényszéki orvos véleménye szintén arra az álláspontra jutott, hogyha nem is közvetlenül, de közvetve az arculütések nyomán előállott lelki depresszió hozzájárult a hirtelen halált előidéző botlásához és ezért Lauer tette következményei alól nem lehetett felmenteni. Az ítéletet Subtire Jonel dr. a bukaresti semmitűszékhez felelősséget fordította meg.

## Vagyonokat keresnek a folytonos polgárháborúk alatt a kínai politika intézői

London, június 12.

A naiv európaiak azt hitték, hogy Peking elfoglalásával és Nankingnak fővárossá való kikiáltásával a távoli

keleten minden rendbe jött. Nem számoltak azonban azzal, hogy a polgárháború állítólagos megszűnésével kapcsolatban nyomban felütötte fejét a

viszálykodás átka az eddigi nacionalista vezetők között.

Hogy Kinában nem minden esendes, bizonyítja az, hogy a japán hadügyminiszterium a zavaros helyzetre való tekintettel további hat hadosztályt küldött Kinába.

Előkészületek történtek a japánok részéről, hogy amennyiben a helyzet megkivánná, még négyezer katonát tegyenek partra Csingtauban. A helyzet tehát Csingtauban csak annyiban változik, hogy a kikötőváros utcáin nem német katonák fognak sétálni, mint néhány év előtt, hanem fajrokon japánok. A nankingi kormány természetesen nincsen nagyon meglegedve az új helyzettel és próklamációt bocsájtott ki, amelyben követeli a Kinában állomásozó külföldi csapatok viszsarendelését. Hangsúlyozza a kormány ebben a felhívásban, hogy Kina nem akarja magát elkülöníteni a többi nemzetől, sőt nagyon szívesen működik együtt a külföldi hatalmakkal, de lehetőleg diplomáciai uton és nem czen külföldi hatalmak fegyvereinek árnyékában.

Mindezek után a szomorú tény mégis az, hogy Kinában továbbra is zavaros a helyzet. Végeredményben azoknak lesz igazuk, akik azt állítják, hogy

a sárgák politikájának intézői nem is akarnak békét, mert a folytonos polgárháború csak arra jó, hogy egyes emberek rajta vagyonokat keressenek.

Amíg ilyenek lesznek, — már pedig nem lehet remélni a sárga birodalom ügyeinek konszolidálását.

## Jó üzlet a besszarábiai emlékbélyegek árusítása

Temesvár, június 13.

A postavezérgazgatóság Besszarábia egyesülésének tiz éves fordulójára alkalmából bélyegsorozatot bocsátott ki. Az ilyen sorozatok nem annyira a forgalom, mint inkább a bélyeggyűjtők számára bírnak értékkel. A postavezérgazgatóság nem is bocsátotta forgalomba ezeket az emlékbélyegeket, hanem a régi recipé szerint az egyes postafőnökségeknek juttatott nagyobb számú sorozatot eladás végett. A besszarábiai emlékbélyeg sorozat negyvenöt leier értéket képvisel és a rendelet szerint annyira kellene árusítani. Ezzel kapcsolatban azonban számtalan panasz érkezett szerkesztőségünkhöz, hogy a temesvári postán ezen az áron a sorozatot nem lehet kapni. Azaz lehet, de a három leies bélyeg kivételével. A sorozat ára a három leies bélyeggel együtt nem az érték szerinti negyven, hanem kérek száz leier. Erre a körülményre felhívjuk a temesvári postafőnökség figyelmét azzal, hogy a monopolekkek árusításából talán mégsem szabad ilyen üzletet csinálni.

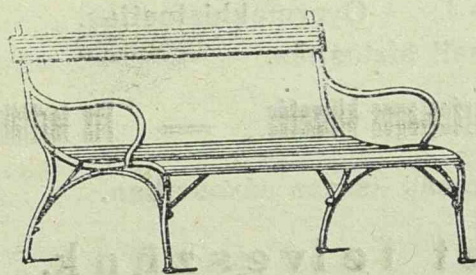
**TÓTH** készíti  
a legjobb  
tennisz raketteket

1002

Belv., Szt. György-tér 2.

**Jégszekrények** minden nagyságban vendéglősök, mészárosok és privátok részére, továbbá kolbásztöltőgépek, zsirbódók, husvágók, mérlegek, boltmérlegek, vendéglői pultok és asztalok, székek és egy 2-es kassza olcsón kaphatók.

**PETROVITS SIMON**  
IV. Timișoara, Preyer-utca 21.



**Kertipadot, asztalt, széket, kényelmeset, tartóssá, szépet**  
raktárról olcsón szállít bárhova:

**Vas- és Rézbutorgyár, Temesvár**  
III. Templom-tér 2. sz. Telefon: 15-31.

# Hírek

## A jövő álma

foglalkoztatja legújabb regényében André Maurois francia író. Regénye 1992-ben játszódik le.

Mi lesz akkor?

A gunyosan kedves históriából megtudjuk, hogy 1930 után majdnem minden hatalom öt embernek a kezében központosul, aki a közvéleményt mint újságkiadó és szerkesztő szinte korlátlanul irányítja. Természetesen ekkoriban is dűlnak még pusztító háborúk, de végül a közvélemény diktátorainak jótékony zsarnoksága megszünteti az embermészárlást és béke lesz a földön.

Csak hogy ez a béke nagyon ingatagon áll. Már-már úgy volt, hogy egy nemzetközi gazdasági vita újra föllángoltatja a háborút, mikor az egyik diktátor, egy okos angol, egyike azoknak a bátor és elszánt fiatal embereknek, akik a világot megmenthetik, vakmerő ötletet eszel ki.

Minthogy az emberiség a békében általában unatkozott és ő tudja, hogy a tömegeket pusztán gyűlölettel és harccal lehet együtt tartani, szükségesnek mutatkozik, hogy a népek gyűlöletét valami másra irányítsa, ami nem árthat sem annak a másnak, sem pedig maguknak. Erre a célra — úgy gondolja — legmegfelelőbb egy bolygó, még pedig a legközelebbi, a Hold. Ezért az újságjában egymásután jelenteti meg a cikkeket, melyekben rámutat arra, hogy távoli falvakat tiltakozatos sugarak pusztítanak el. Néhány megvesztegethető tudós kimutatja, hogy ezek a sugarak csak a Holdról jöhetnek.

Erre az emberiség egész egyeteme fölháborodik és szidni kezdi a Holdat. A mulatóhelyeken gunyos, metszően ostorozó kuplékat énekelnek a pimaszkodó égitest ellen és az emberek kikérik maguknak az eféle hatásköri kihágást.

Ennek a tréfának mindenesetre meg van az az eredménye, hogy a gazdasági vita elül, minthogy a gyűlölet más tápot talált. Ellenben közben egy tudós csakugyan fölfedezi a rontó sugarakat, melyek egész a Holdig érnek és ott pusztítást okozhatnak. Ebből azután valóban háború támad a Holddal, mely megtorolja a beavatkozást és a világegyetem 1992-ben egészen lángba borul.

— **Kötelező a rendőrségi egyenruha.** Bukarestből jelentik: A belügyminiszter július elsejétől kezdve az összes rendőrprefektusoknak és rendőrségi tiszteknek elrendelte a kötelező egyenruhaviselést. Az erre vonatkozó rendeletet már elküldötték az összes rendőrségekhez.

— **A sajtószolgálat megjavítása.** Bukarestből jelentik: Tegnapi befejeződött a román-lengyel sajtókonferencia, amely különböző határozati javaslatokat hozott. Többek között a sajtószolgálat megjavítását kívánják Bukarest és Varsó között a közvetlen telefonösszeköttetés, valamint a két állam közösen, rádiószolgálat útján.

— **Adomány.** Bonn József temesvári előkelő polgár Lichtscheindl Géza dr. elhalálása alkalmából a Józsefvárosi Árvaháznak ezer lejt adományozott koszorúmegváltás címén a Déli Hírlap útján. A nemes adományt rendeltetési helyére juttattuk.

**TÁRGYALNAK BERLINBEN.** Berlinből jelentik: Románia kiküldöttjei több politikai és pénzügyi személyiséggel együtt fontos tanácskozást folytattak, amelyek a legszívvelősebb keretek között mozogtak. Schacht a német birodalmi bank kormányzója és Antonescu Viktor vezetik ezeket a tárgyalásokat, amelyeken valamennyi nagy német pénzintézet képviselője is jelen van. Ma a technikai módzatokra vonatkozó megbeszéléseket kezdi meg.

— **Szomorú kisebbségi vizsgaeredmény.** Kolozsvárról jelentik: Tegnapi vizsgák kezdetüket a kisebbségi iskolákban a vizsgák. Az eredmény elszomorító, mert eddig átlag a diákok negyven százaléka nem felelt meg az előírt követelményeknek és így osztályismétlésre utasította őket a bizottság.

— **Kétszáz éves történelmi emlék megörökítése.** Budapestről jelentik: A Váci-utcai leánygimnáziumban tegnap délelőtt leplezték le azt az emlékművet, amely XII. Károly svéd királyt vágató lovon ábrázolja. A svéd király ugyanis 1714 december tizenhetedikén a mostani leánygimnázium helyén pihent meg, amikor lóháton tizennégy nap alatt Törökországból Stralsundig tette meg az utat.

\* **Junius 17-én d. e. II órakor** a városi színházban mutatják be, G. Janura Jenny növendékei, ez év munkájának eredményét.

— **Anglia a bolsevizmus ellen.** Londontól jelentik: Az angol belügyminiszter a parlamentben elmondotta a beszédét a bolsevista propagandával tegnapi lapszámunkban már jelzett kapcsolatban. A leleplezésnek a sajtóban nagy visszhangja támadt. A Daily Telegraph szerint a belügyminiszternek legsürgősebb kötelessége ezeket megakadályozni azt, hogy külföldi állampolgárok Angliában összeesküvéseket szövhessenek az alkotmány ellen. A Times hasonló szellemben ír.

— **Szabadon a nagy panamista.** Párisból jelentik: A vizsgálóbíró háromszázezer frank óvadék ellenében tegnap szabadlábra helyezte Blumenstein Károlyt, a nagy szenzációt keltett magyar kötvényhamisítási panama egyik főszereplőjét.

— **Csőd fenyeget egy hercegséget.** Bécsből jelentik, hogy Lichtenstein hercegség fővárosában az ottani takarékpénztárból kétféle millió sv. frankot sikasztottak el. Az elsikkasztott összegben volt az árvízkarosultak javára gyűjtött pénz is, amely így teljes egészében elveszett. A bank igazgatóját és az egyik tartományi képviselőt letartóztatták.

\* **Jégszekrények, fagyaltgépek, emaille- és alumínium konyhaedények** leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

— **Nedeau és az iparosok.** Nedeau adóterrorjának szomorú következményei abban a jelentésben tükröződnek vissza híven, amelyet az ipari szindikátus vasárnap tartandó közgyűlése elé fognak terjeszteni. A jelentésből kiderül ugyanis, hogy az elmúlt esztendőben nem kevesebb mint háromszázhusz iparos adta vissza Temesvárott iparigazolványát. Kétségtelen, hogy ezen tömeges lemondásnak oka a mostoha gazdasági viszonyokban is rejlik, azonban nem utolsó sorban a Nedeau által inaugurált adóztatási rendszer kényszerítette arra az iparosokat, hogy iparuk üzéséről lemondjanak.

— **A Déli Hírlap Budapestén állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 19.**

— **Dure Diodoro újabb sikere.** Dure Diodoro, az orsovai származású tehetséges fiatal festőművész, akinek jelentős sikerei voltak és hetek előtt Temesvárott rendezett tárlata feltűnést keltett, Mihály király legutóbbi turnszeverini látogatása során több képet ajánlott fel Őfelségének. A kiváló művész alkotásai annyira megnyerték az udvar tetszését, hogy Dure Diodoro az udvartól nagyobb megbízást kapott.

— **Piffli Károly halála.** Bécsből jelentik: Tegnapi purkesdorfi szanatoriumban meghalt Piffli Károly ismert temesvári gyáros. Piffli néhány hét előtt Bécsbe utazott, hogy a szanatoriumban gyógyulást keressen régi idegbajára és ott érte utól a halál. Piffli régi tekintélyes temesvári család sarja, a háborút mint tüztiszt küzdötte végig. Ekkor súlyos idegbajt kapott és azóta állapota egyre rosszabbodott. Piffli harmincöt éves korában ragadta el a halál. Felesége, született Wellisz, gyermeke és kiterjedt rokonság gyászolja. Holttestét valószínűleg Temesvárra szállítatja és itt temetik el.

\* **Megnyílt a Royal-kert.** A tulajdonosok szenzációs világvárosi műorról gondoskodtak, amelynek bemutatása este feltizenegy órakor kezdődik. Felépnek Elly Lys primaballerina, Hellian Solvén primaballerina, Patino és Negri, a budapesti Papagály sztárjai, Kunossy Dolly, Rositta, Molnár Lisette, Vértess Irén, Petik Rózsi táncosnők, Szigety Masa, a csodagyermek-primadonna. Eredeti jazz-zenekar, Pongrácz, Zsiros, Vitéz Károly hangverseny-zongorista.

— **Letartóztatott tábornok.** Varsóból jelentik: Napokig tartó vizsgálat után a családok egész halmazát derítették ki, amelyet magasrangú katonatisztek a katonai kincstár terhére követtek el. Tegnapi tizennyolc törzstisztet, közöttük Jazmínszky tábornokot, az intendatura vezetőjét is letartóztatták.

**A NÉPPÁRTI KONGRESSZUS BOTRÁNYA.** Imbroane Miklós dr. a néppárt temesi tagozatának elnöke, memorandumban összegyűjtötte mindazokat az adatokat, amelyek a néppárt legutóbbi Temesvárott megtartott kongresszusán lezajlott incidenssel állottak összefüggésben. Ebben a memorandumban Imbroane rámutat arra, hogy kik rendezték az incidens és kik a bűnösök annak előidézésében. Az emlékiratot Bukarestbe küldötték a központnak.

— **Sikerült multság egy új órház javára.** Zsombolyáról jelentik: A grancsár vadászrezd Parvulescu Péter őrnagy vezetése alatt a határmentén felépítendő új órház javára jólsikerült jünialist rendezett, amelyen kétszáz ember vett részt. A jünialisnak az anyagi eredményen kívül fényes erkölcsi sikere volt, amely első sorban Parvulescu őrnagy felesége fáradhatatlan agitálásának köszönhető, aki rokonszenves egyéniségével egy táborba tömörítette a zsombolyai intelligenciát és ő rendezte az ünnepélyt. Az ünnepségek főmozzanatait filmen örökítették meg.

**Akar ön valóban** elegáns ruhát jó minőségben olcsó szabott árak mellett, úgy forduljon bizalommal a férfi és gyermekruha áruházhoz **Hotfmann Mór-hoz, Timisoara-Belváros, Str. Vasilie Alexandrie (Hunyadi-utca) 8. sz. Külön osztály mérték utáni rendelésekre.** 1497

— **A kisjécsai templom új képei.** A piarista gimnáziumban tegnap állította ki azokat a festményeket Sinkovich Dezső és Váradi festő, melyek a kisjécsai templom számára készültek. A szép templomi hangulatu művek az angyal üdvözlését, az utolsó vacsorát és a horvátok megkeresztelését ábrázolják. Pache a Ágost püspök is megtekintette a képeket a tegnapi nap folyamán és elismerését nyilvánította a művészeknek.

— **Az alkohol és a betegségek.** A temesvári Good Templar rend Energia Le páholyának helyiségében, Belváros, Városi zeneiskola II. em. 18. e hó 14-én, csütörtökön este félkilenc órakor Sugar Mihály dr. belgyógyász nyilvános előadást tart Az alkohol befolyása a betegségek előidézésére címen. Vendégeket szívesen látnak, Belépés díjtalan.

— **Megmarad a zsombolyai vásártér.** Zsombolyáról jelentik: A zsombolyai hatalmas vásártér, amely az egész Bánságban pártját ritkítja, házhely célokra akarták felhasználni. Ezen döntés ellen a zsombolyai Landestreu és a közbirtokosság összefogott, mert a vásártér felosztása gazdasági szempontból katasztrófális lehetett volna. Végre a két egyesület, amely a magyar és német kisebbség érdekeit tartotta szem előtt, úgy oldotta meg a kérdést, hogy a közbirtokosság a tulajdonát képező telekből ajánlott fel házhely célokra, míg a Landestreu anyagilag járult hozzá az akcióhoz. Ennélfogva a zsombolyai vásártér nem osztják fel és az továbbra is eredeti célját szolgálja. A Landestreu elhatározta, hogy ezután évente többször rendez löversenyeket és támogatja a fajlokv tenyésztését.

— **Földesuszamlás borzalmas következménye.** Nürnbergből jelentik: A Nürnberg mellett történt borzalmas vasúti katasztrófa ügyében, amelynek huszonhárom halottja volt, a vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlenséget nem merénylet, hanem földesuszamlás okozta. A földesuszamlás oka vagy a pálya legutóbbi átépítése vagy pedig a sok esőzés.

## DANUBIA

Román Általános Biztosító Társaság  
TIMIȘOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. Lloyd-sor.

Hozománybiztosítás. Gyermekekbiztosítás.  
Halálesi biztosítás.

Nincs csoport. = Nincs aránylagos kifizetés. = Fix tarifák.

Képviseltek az ország összes városaiban.

Ügynököket felvesszünk.

# Az elátkozott ujság

Irta: Diószeghy Tibor

A terebélyes öregur fizetett és menni készült. Tizenegy esztendő óta újszólván egymaga népesítette be esténként a rosszulmenő, kis, kültelki kávéházat, odatelepedett vacsora után a tükör alá és egy szál fekete mellett átnézte az összlapokat. Már kilenc éve járt a kávéházba és még mindig nem tudták nevét az alkalmazottak, akik féltek mogorvaságától és zárkózottságától. Egyszer aztán telefonhoz kért egy női hang bizonyos Chatel Ottó urat és amikor a pikkoló körülhordozta ezt a nevet a helyiség minden zugában, a molett öregur jelentkezett. Ettől kezdve amikor belépett az ajtón, rendszerint pontban nyolc órákor, a főpincér módosítva ordította a rendelést a konyha irányába:

— Egy lángyos feketét Chatel doktor urnak!

A „doktor ur“ minden este néhány perccel háromnegyed tíz után kelt, vette a kabátját és kalapját, hogy még zárás előtt hazaérjen és megtakarítsa a kapupénzt. Ezen a napon is tíz előtt tíz perccel letette az estilapot a márványasztalra, a cvikkert menesztette az orráról, rányomta a két üveg-ellipszist egymásra és beledugta egy börtökbe. Már épen a leüléskor felhuzott nadrágját igazította vissza, belevörösödve a hajolgtatásba, amikor odalépett asztalához egy ismeretlen fiatalember és kiterjesztette csápjait az ujság után.

— Szabad?

— Nem — felelte az öregur és meglepő fürgén rátenyerelt a lapra, — még olvasom, tessék egy kis türelemmel lenni.

A fiatalember nagyot nyelt és dörögött valamit, lehet, hogy azt, hogy pardon. Lehet, hogy mást. A hatvanegy esztendő magánzó nem törődött ezzel. Kellemes melegség szánkózott végig az ereiben. Először is büntetlenül pimaszkodott egy fiatal férfivel, ami már magában is kéj s főleg elégtétel egy aggastyánnak. De meg az ügyessége is fellelkesítette, hogy sikerült ujságját megvédeni. Isten tudja, hogy van az, hogy ilyenkor sokkal érdekesebb a lap, vagy a könyv, mindjárt több benne az olvasnivaló, alig lehet letenni. A pirosképű öreg például az imént éppencsak hogy átlapozta az ujságot, ásitozva, nem talált benne semmit, míg most...

— Egyházi szertartás nélkül közös sirban. Budapestről jelentik: Tegnap délelőtt temették el a Farkasréti zsidó temetőben az öngyilkossá lett Preissach József kereskedőt, feleségét és hét éves kisleányát. Egyházi szertartás nélkül közös sirba helyezték a borzalmat véget ért család halottait.

— Bestiális merénylet. Aradról jelentik: Eberlein Mihály negyvenegy éves ujszentannai bognármester ellen néhány nap előtt feljelentést tettek egy tizenkét éves leány szülei, hogy a bognármester erkölestelen merényletet kísérelt meg gyermekük ellen. A vádat orvosi bizonyítvány is igazolta, mire a csendőrség Eberleint letartóztatta és tegnap az aradi ügyészség fogházába szállította.

Itt van mindjárt a tőzsdei jelentés, — örület, a téglagyári részvények katasztrófális zuhanásáról. Az öreg fel akart ugrani helyéről, de nem tudott, a lába ólmosan esüngött alá a székről. Egész vagyona téglagyári papirokban feküdt, ennek most legalább a fele elveszett...

Sápadtan engedte le az estilapot az ölébe. A szomszéd asztalnál megmozdult az előbbi fiatalember és az ősz törzsvendég gépiesen újból szemé elé kapta az ujságot.

„Gyilkosság a Rózsa-utcában“ — olvasva szorongással az első oldalon a szenzáció címét. Ebben az utcában lakott a barátja, egy kis táncosnő, harmadik esztendeje tartotta magának. Lázasan kezdte keresni a nevet a rendőri tudósításban és amikor kihálasztta, elszürkült az arca. Bartos Elvira, tizenkilenc éves... késsel mellbeszurta... volt főhadnagy... letartóztatták...

Szédülni kezdett; gyorsan beledugta feijét az ujságba és a napihíreket kezdte böngészni.

Fel akart ordítani, de nem jött hang az ijedtségtől bedagadt torkából. Fiát, az egyetlen gyermekeit közül, akit szeretett, elgázolta a villamos és levágta a jobb lábát.

Már szerette volna eldobni a lapot a kezéből, nem mert belenézni, nagy, fekete körmei kaparták a szívet. Félt... de mintha meg lett volna babonázva, nem tudott elszaladni, menekülni... megint belemélyedt az ujságba. Valami veszélytelen rovatot keresett, — kivonat a hivatalos lapból, igen, ez jó lesz.

És még ott is: a vejét kinevezték egyetemi tanárrá! Gyűlölte ezt az embert és a sikere lesújtotta. Most már dühös volt, vadul lapozni kezdte az ujságot, mit tartogat még számára! Provokálta a sorsot, egyenesen a halálzórási híreket rohanta meg, de már az elsőnél megakadt: ez esodálatosképen azt jelentette be, hogy Chatel Ottó 61 éves magánzó szívizélhűdés következtében váratlanul elhunyt, temetése folyó hó...

Ezt már nem olvasta az öreg ur, mert lefordult a székről. A szomszéd asztaltól odament hozzá a fiatalember, megkönnebbülten kivette kezéből az ujságot és olvasni kezdte.

En voltam ez a fiatalember.

— Bennégett egy család a villám által felgyújtott házban. Békéscsabáról jelentik: Az elmúlt éjjel Gyoma, Gyula, Endrőd, Mezöberény, Orosháza fölött hatalmas vihar vonult végig, amelyet óriási zivatar és jégeső kísért. A villámok számos helyen becsaptak és több tanyát felgyújtottak. Köröstarcsán a villám becsapott egy házba, amelyet felgyújtott. A házban egy gazda aludt egész családjával. A villámcsapástól elveszítették eszméletüket és bennégték a házban.

\* Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében négyfogásos ebédkenyérrel és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: husleves, marhahus garnirozva kapormártással, karfiolos szelet, cseresznye rétes.

OLVASSUK, hogy Capovia, aki Don José szerepét játszotta, jobb volt, mint Capovia, viszont Capovia, aki Escamillót játszotta, rosszabb volt, mint Capovia. Elszomorító volna, hogy Capovia Capovianál rosszabb legyen. ha nem bátorítana az a lehetőség, hogy Capovia Capovianál jobb is lehet. Különben is nem fontos az, hogy ki különb legyen. Egy vérből való Capoviák, nem Capuletiek és Montecchiek, hogy verkedjenek. Szelid, szófogadó ikrei ők a műkritikának és ha összekülönböznek, azért van ott Láng Manfréd, hogy igazságot tegyen közöttük.

— Hirtelen halál. Férfi Mátyás hatvankét éves ötvösi lakos látogatóban volt Kovács Mihály kisodai lakosnál. Férfit Kovács lakásán hirtelen rosszullet fogta el és néhány pillanat múlva meghalt.

— Lezuhant lengyel repülőgép. Jasiából jelentik: tegnap újabb repülőgép-szerencsétlenség történt. A Potez 27 jelzésű lengyel katonai gép, amely Varsóból érkezett Jasiába, tegnap visszafelé indult. Jasi közelében azonban lezuhant és tönkrement. A két lengyel pilótát súlyos sebesüléssel huzzák elő a romok alól.

— Ötös ikreket szült. Kairóból jelentik: A Közép-Egyiptomban levő Mellavi helységben egy asszony ötös ikreket szült. A gyermekek közül három fiú és kettő leány. Mind az öt egészséges és életképes.

— Éhenhalnak az emberek a szárazság miatt. Rio de Janeiróból jelentik: Brazília északkeleti részében gyilkos szárazság uralkodik. Száz ember a szárazság okozta élelmiszerhiány következtében meghalt, rengeteg állat pedig elpusztult. A lakosság tömegesen vándorol ki a fenyegetett területről.

A Bessenyei-telepi magyarság nyári mulatsága. A Bessenyei-telep és Ujkisoda magyarsága vasárnap, a hó tizenhetedikén, a Plank-féle vendéglő kerthelyiségében nagyarányú nyári mulatságot rendez, amelynek tiszta jóvedelmét az épülő katolikus templom javára fordítják. A mulatságon különféle szórakozások lesznek, így szépségverseny, jukszbazar, szerenesekerék stb. A kerthelyiségbe ninesen belépődíj, a táncterembe a belépődíj huszonöt lei. A talp alá valót két zenekar fogja szolgáltatni. Hogy Temesvár magyarsága is minél nagyobb számban vehessen részt a jótékony célú mulatságon, a rendezőség gondoskodott rendszeres autóbusszjáratról. Az autóbussz a Mária szobor elől fog indulni és a viteldij személyenként öt lei.

\* A 88845. számra eső nagy jutalomdíjat: 3.500.000 leit (háromszélf milliót) a cseh-szlovák osztálysorsjáték utolsó húzásán a Fortuna-bankház (Bratislava) szerencsés vevői nyerték meg. Lapunk mai számában megtalálja a Fortuna hirdetését. Ne mulassza el a következő sorsjáték I. osztályához sorsjegyeit postafordultával a Fortuna-bankháznál, Bratislava (Cseh-szlovákia) megrendelni.

— Sporttelep Zombolyán. A zombolyai Hertha-sportegylet elhatározta, hogy a strandfürdő közelében modern futballpályát épít, amelyen két tenispályát is létesít és a közönség részére tribünt emel. A sporttelep létesítését Threinsz Mihály téglagyári igazgató készsége tette lehetővé, aki a szükséges területet hat esztendőre negyvenezer leiert endedte át és kötelezte magát, hogy a feltöltéshez szükséges anyagot rendelkezésre bocsátja.

## Meghívó!

Magán- vagy üzleti ügyek bení utazások alkalmával

### Budapesten

a legkellমেsőbb otthon nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

## GRAND HOTEL PARK

nagyszálló

BUDAPEST VIII, Baross-tér 10

mert

### 20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője olcsó szobárainkból

### 10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból. (Külföldi házi konyha).

### 5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról.

### Nálunk otthon érzi magát!!

Elsőrendű kiszolgálás, szigorúan családi jelleg.

### Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlen nálunk szálljon meg. Előz tes szoba-megrendelés ajánlatos. (565)

Agytoll tisztítást válllok a vevő ellenőrzése mellett. Gutjahr, műfésztöde, Temesvár, II. Bárány-utca 18. Telefon 10-68. (1328)

## Megfiatalítja

arcát, ha öszülő haját „Amerikai hajfesték“-kel eredeti színűvé változtatja. Nem piszkít! Nem kopik le! — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSÁSZÁR-patika, T.-Mureş, Timişoarán Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

## Rádió

### Rádióműsor:

**Június 13. (Szerda.) Budapest.** 12 óra: Zene. 4 óra: Mesedélután. 5 óra 40: Zenekari hangverseny. 8 óra: Hevesi Sándor Elzevir című darabjának előadása. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra: Mesedélután. 7 óra: A varázsfuvola című opera előadása. Breslau. 4 óra 30 Szórakoztató zene. 8 óra 30: Katonazene. Brinn. 11 óra: Zene. 12 óra 15: Zene. 10 óra 15: Zenekari hangverseny. Berlin. 5 óra: Gyermekelekedés. 9 óra 15: Csellohangverseny. 10 óra 30: A kerिंगótól a charlestonig. Frankfurt. 4 óra 30: Új tánczene. Hamburg. 2 óra: Zene. 6 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra: Kávéházi zene közvetítése. Königsberg. 11 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra 30: Zene. 8 óra 20: A varázskeringő című operett előadása. Kattowitz. 8 óra 15: Esti hangverseny. Langenberg. 1 óra: Zene. 6 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Esti hangverseny. Leipzig. 3 óra: Könnyű zene. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 10 óra 15: Tánczene. München. 1 óra 25: Citera-hangverseny. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Tarka est. Prága. 12 óra: Zene. 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra: Beethoven fidelis című operájának előadása.

**Június 14. (Csütörtök.) Budapest.** 12 óra: Zene. 5 óra: Nők részére előadás. 5 óra 30: Cigányzene. 8 óra: Tarnay Alajos kompozíciói. 9 óra 30: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 9 óra: A József-téri szerenád átvitele. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 8 óra 30: Tarka est. Brinn. 4 óra: Gyermekekórus. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Berlin. 5 óra: Orgonahangversenyátvitel a helyorségi templomból. 9 óra: Ének és zenekari hangverseny. 10 óra 30: Tánczene. Frankfurt. 1 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 8 óra 15: Esti hangverseny. Hamburg. 2 óra: Zene. 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Énekhangverseny. Königsberg. 4 óra 30: Zene. 8 óra 10: Zenekari hangverseny. Kattowitz. 12 óra 30: A varsói filharmonikusok hangversenyének átvitele. 5 óra 45: Népies hangverseny. 8 óra 15: Varsói hangversenyátvitel. 10 óra: Zene. Langenberg. 1 óra: Zene. 6 óra: Esti hangverseny. 8 óra 15: Tarka est. Leipzig. 3 óra: Zene. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. München. 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra: Jazzzene. 10 óra 25: Esti hangverseny. Prága. 12 óra: Zene. 7 óra 15: Jazzzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Nemzetközi zene.

No. 1970/1928.

### Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel aduc la cunoștință publică în urma Decisului cu No. G. 8911/1928 al Judecătoriei Urbană din Timișoara, în favoarea lui Iuliu Kemény repr. prin Dr. Ioan Gyulay avocat din Timișoara, pentru suma de 3060 lei capital, interese de 12% de la 1 Ianuarie 1927 și pentru spese în 1240 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitației pe ziua de 26 Iunie 1928 ora 4 p. m. în Timișoara, II. Str. Petru Cermenua No. 6 și continuativ în Timișoara, II. Str. Petru Cermenua No. 6 pe undă se vor vinde prin licitație obiectele secestrate și anume: mobile de casă prețuite în 3060 lei.

Timișoara la 31 Maiu 1928.

1611

Portărel;  
M. Gorcea.

## Carmen

### A kolozsvári opera temesvári vendéggjátéka

Hétfőn, leggyengébb pénztári napon, fullasztó hőségben zsufolt ház. A közönség tódul, tolong, látni, hallani akar, mert Carment adják.

Spanyol, arab, vagy talán cigány? Fekete, barna, szőke? Mit tudom én. Nem fontos. Ő a szertelen, medertelen, erkölcsöt, törvényt nem ismerő ősi női típus, ki Prosper Merimée novellájában született meg a halhatatlanságra s a világ minden nőjének minden szenvedélyét hozza vad szívében perzselően rövid sorok, kegyetlenül éles jelzők, messzi hasonlatok villámai nyomán. Ő a szenvedélyt üzi és nem a férfiakat. Csak szívük vérét izleli. Elejti őket, mint a prédát s már tovább iramlik új zsákmány után. És Don José? Méltó ellenfél. Csempész, bandita, véreskezű gyilkos, — him. Vonaglanak előtte a nőstények. Csakhogy most emberére talált. Kitér a harc s ők halálra tépik egymást párszasi harc dühében, mint tigrisek a pusztaságban. Így áll előttünk Carmen, az érzékiség és testiség az ősi ragadozó ösztönig lemeztelenítve, Prosper Merimée világos napfényes előadásában. Fölötte a sárga kék spanyol égbolt, körötte kéjesen nyujtozkodó babérligetek, ittasan fülledt koresmák s a párolgó Arena.

Georges Bizet kissé megszelidítette az andaluziai akció vadságát, de annál szilajabb mámorral hevítette át a zenét, mely hol édes borként árad forró temperamentumából, hol tikkasztó virágok kábitó illatát szorja. — Végre egy opera! — kiáltott fel Wagner, mi-

kor a partitúrát elolvasta. S valóban azóta egy mű sem ért el annyi előadást, mint az ötvenhárom évvel ezelőtt esufosan megbukott Carmen. Minden művét visszautasította a közönség, csak az igazgatók és zenei emberek sarkalták újabb tevékenységre, kik megéreztek az Arlesienne szerzőjén a halhatatlanság lehetőségét. A nagybeteg Bizet már nem törődött semmivel. — Kuplét akartok, hát majd összeferelek egyet, — szólott s a torreador belépőjének gyönyörű eredeti röfrenje helyett megírta ekkeseredésében azt a bizonyosat, mely tényleg riktó slágere ma is ennek a szubtilis műnek. Harminc egynéhány éves korában vitte sirba a csüggedés, közvetlenül a Carmen bukása után s mire megjött a rehabilitáció, a nagy igazságszolgáltatás, ahogy mondani szokták a szép lekek, éppen akkor zöldült ki az első fűszál sirhantja fölött...

A kolozsvári opera Carmen bemutatója alkalmából a rendezőt és a karmestert illeti a diesőség oroszlanrészre. A rati adta Prosper Meriméet, Dubravszky Bizet-t. Az első felvonás napfényes tisztasága, igaz spanyol lokalkoloritja, a mezitlábos kis gitánakkal, a kosztümök citromsárga foltjaival, a szüntelen csoportváltozásokkal, patakzó, variáló rakoncátlanságával a mozdatoknak, — a déli szenvedélyes élet atmoszféráját adta. A második felvonás koresmaudvara, a Liias Pastia törzsközönsége egyenesen a sevillai hirhedi Triana-negyedből szakadt ki. Baljoslatu félhomálya, melyet csak a

torreador megjelenése enyhít, s érzékelteti, hogy itt már tulajdonképpen a halál vendégei vagyunk. A hálás hangulatu csempészjelenet kék kártyázó társaságra. Egy spanyol nép fantasztikus pompáját vetíti az arena előtti gyülekezés Gedeltáncának édes vonalú arabeszkje, a lassan, késlekedve távozó nap lehulló bitorában.

Arati mester étellel és lélekkel spanyol tájképei lassanként telő összeolvadtak Dubravszky zenéjével. Karmesteri pálcája nyomán üdén, gen szökkentek a magasba a hervatatlan melódiák, gyönyörűen érvesültek a zenekar fűszeres aláfestésével. Déli színnel és csengéssel volt tegező zenekar, mikor a esodálatos játékokat játszotta, rafináltan és szenvedélyes az Arlesienne-re teknel. Klee remek korusai, nősen a férfikar, monumentálisak tak. Hatalmasan esendült ki a finaléból Donabidovici díszmas organuma.

Snejin a Carmen hihetetlenül rasztó szerepében, — örökké künn lennie a színpadon — kissé indolnált volt a türehtelen hőség kezében s így nagyon detailliro alakításának végső effektusait nem hozhatta ki. Gyönyörű kultorganumának szépségét azonban is élvezhettük. Szerepu felfogásáért hódolat. Elsőrengu drámai szetet nyujtott. A virágbüvölés jétől kezdve etnografiai hűséggel ritka irodalmi intelligenciával forta meg ezt a nagyon távoli spalakot. Játéka teljes koncentráci adta a carmeni szenvedélynek. Vbiescu forróbb kitérésait Don szerepében lesorvasztotta az indizáció, valószínűleg szintén a kánkövetkeztében. Így inkább színészitását élvezhettük. Capovia tette Escamillot, annál nagyszeralakítást nyujtott kis szerepében dararu. Szép hangja, muzikalkülönösen a csempészjelenetben nyesült. Az est sikerében igen keny része volt Rózának, kit caela szerepében ezuttal másodhallhattunk. Gyönyörű friss organtizta hang, tiszta előadás és mügdal párosult izlés adott kivételes jötőséget minden tekintetben harmkus és maradandó emlékű alakítanak.

Flanen

### Holnap kezdődik a magyar

zon. Már csak egy nap választ el a temesvári magyar idény megújításától. Holnap este újból magyar szó esend a temesvári színpadon. Csütörtökön este az Aranyhattyu című kiváló öletes szellemes szövegű és fülbeszó zenéjű operett kerül megnyitó adásként bemutatóra. Szilágyi és ce, az operett szerzői értik, hogy a közönség izlése és az Aranyhattyu dig mindenütt sorozatos előadásért meg. Temesvárott is igazi slánek és kasszasikernek ígérkezik. igazgatóság kiváló szereposztás hozza színre ezt az operettet. Leng Irén, Beteg Bébi, Jung, ifj. Szend Désy, Kun és Olasz alakítják a főrepeket. Lengyel és Beteg konkurának a nagyszerű toalettokban. Szendrey Misi boszorkányos táncmai ezuttal is nagy hatást fognak váltani. A nagyszerű zenekar, újletek és a rendezés biztosítják Aranyhattyu temesvári sikerét. megnyitó iránt nagy érdeklődés tatkozik.

## Ön is gazdag akar lenni?

A csehszlovák osztálysorsjáték erre bőven alkalmat nyújt Önnek!

Legnagyobb nyeresemény szerencsés esetben:  
13 millió lei = 2,600.000 Kc.

Két jutalomdíj à 5 millió lei = 1,000.000 Kc.

Két nyeresemény à 1 1/2 millió lei = 300.000 Kc.

Két nyeresemény à 1 millió lei = 200.000 Kc.

Két nyeresemény à 1/2 millió lei = 100.000 Kc.

és sok egyéb nyeresemény à 450.000, 400.000, 350.000, 300.000 lei, azaz 90.000, 80.000, 70.000, 60.000, stb. Kc. értékben. Összesen 100.000 nyeresemény 245 millió lei = 49 millió Kc. összértékben. Minden nyeresemény készpénzben és levonás nélkül kerül kifizetésre. Minden második sorsjegy nyer.

Az I. osztály huzása 1928 június 25.-én.

Rendeljen azonnal a közismert pozsonyi

## Fortuna bankháznál Bratislava

Megrendelőlap.

Borítékban küldendő.

### Fortuna bankház Bratislava (Csehszlovákia)

Küldjenek az I. osztályu huzáshoz: egész sorsjegyet à 400 lei,  
fél „ à 200 lei,  
negyed „ à 100 lei.

Az összeget a sorsjegy vétele után postautalvánnyal vagy pénzeslevélben utalom át Önöknek.

Név: \_\_\_\_\_

7006

M.

Cím: (helység, utolsó posta, utca és házszám) \_\_\_\_\_

# Próhirdetések | Királynő és kalandor

## Levelezés

**Előző fiatalember szórakozásból vigkedélyű nők levélbeli smrettségét keresi.** Leveleket „Unakonvüés” jeligére a lap kiadójába (1606)

## Alkalmazás

**Előző minden kis családhoz keresetik.** Erzsébetváros, Posta-utca 9. ajtó. (1609)

**Előzőből való fiu tanulónak felvételt.** Jendzsikevits férfisabónál. III., Fekháztér 1. (1605)

**Előző vállalatoknál jól bevezetett, jó megjelenésű embert keresek** azonnali belépésre akvizíciós munkára. Cím a kiadóban. (1601)

**Előző bizonyítványokkal minden szakszácsnót julius elsejére keresek.** Cím a kiadóban. (3002)

**Előző szakácsnő julius elsejére, nagyobb családhoz keresetik.** Cím a kiadóban. (3000)

## Allást keres

**Előző készítő pótvizsgára középiskola, kereskedelmi gimnázium vagy elemista diákot tavaly érettségizett fiatalember.** Elvállalja a román, német, angol és francia nyelv oktatását is. Érdeklődők adják le címüket a kiadóhivatalban. (1603)

## „Nационала”

„Nационала” Timisoara Börze-ut. 3. „Visum” Telefon 400

**Előző számlóit vagy társat keresünk** gyári-vállalatokhoz, üzletekhez, vendéglőkhöz, szállodákhoz, mézszárszékhez 60 - 1,000,000 lei ötkével.

**Előző Kardostelepen egy lakás azonnal beköltözhető,** kiadó. Házak eladásra 130.000 leitől feljebb.

**Előző egy bélyeggyűjtemény 4600 példánnyal olcsón eladó.** Mindenemü megbízást a „Nационала” gyorsan, pontosan és lelkiismeretesen végez. Kérjük forduljon bizalommal a fenti ügynökséghez. Courrier.

## Lakás

**Előző önbejárati butorozott szoba, külső konyhával julius hó 1-re kiadó.** Cím: Özv. Grell Józsefné Erzsébetváros, Tirol-utca 69. (1614)

## Adás-vétel

**Előző családi ház és öt házhely jutányosan eladó.** A telkek egyenként is eladók. Cím a kiadóban (1615)

**Előző jókarban levő üzemképes W. P. szántó-tractor megvételre keresetik.** Ajánlatok a kiadóhivatalba értenek. (1610)

**Előző föld-kályha olcsón eladó.** Csárna Szerelő, II., Fő-utca 32. (1608)

**Előző föld! Egy kert alkalmas hat házhelyre.** Két utcára nyílik. Rónác, Ciocara-utca sarkán, Králik mellett. Érdeklődni lehet Mehala, Besseney-utca 6 szám. (1607)

**Előző annék üzemképes autóbust.** Ajánlatokat Kardostelep intézőségéhez. Telefon: 11-03. (1571)

**Előző szőtt öltönyök és felöltő 14 éves fiu részére olcsón eladó.** Erzsébetváros, Hungária-ut 3, I. 7. (1572)

**Előző deutsch hálószoba-butor eladó,** esetleg a lakás is átadó a Belváros közepén. Cím a kiadóban. (1575)

**Előző családi okból eladó 240 m<sup>2</sup>-es ház,** mely bekerítve, gyümölcsfákkal, kis 2 db 23-as (Garvenz)kut, 25 méter cinezet csővel 2 m. v. tartány, szivattyú, 8 méter üvegfal verandának, irodaelkerítéséhez igen alkalmas, többféle építőanyaggal kedvező fizetési feltétellel. Megtekinthető Kardos-telep, II. utca 26/27. Beznóczky. (1576)

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: Félegyházi András

(Folytatás.)

(Utánnomás tilos.)

4 Valamennyien abban a tudatban voltak, hogy a kaméliacsokrot a légitábla nevében dobták le és így irták azt meg tudósításaikban. Jevrejovics azonban nem elégedett meg ezzel, hanem amikor a királynő felszállott a esokorral a kezében az autójára, hirtelen előszedte mellényzsebéből a mindig magánál hordott liliputi messzelátóját. Alig nagyobb szerszám ez a hüvelykujjánál, azonban olyan tökéletes, hogy kilométerekre is pompásan el lehet látni vele. Természetes, hogy Jevrejovicsnak egy pillanat elég volt, hogy a esokor lelégő szallagján a felírást kibetűzze, amire ugylátszik a munka hevében többi kártársai nem voltak kíváncsiak, mert feltételezték, hogy a felírás nem lehet más, mint a légi hódolatának kifejezése. Jevrejovics nagyon meglepődött, amikor a szallagról leolvasta a Kerzikovszkij Iván nevet. Elméjében gyorsan végigfuttatta a katonai sematizmus ismeretesebb neveit, de azok között a Kerzikovszkij név nem szerepelt. Feltette hát magában, hogy az ünnepség után utána jár a dolognak.

Utána is járt és ez volt az oka annak, hogy a szerkesztőségbe később ment be és a főszerkesztő türelmét erős próbára tette.

Jevrejovicsnak sok katonatiszt ismerőse volt. Mikor az ünneplő közönség oszladozni kezdett, sorra felkérészt több tisztet és érdeklődött náluk

Kerzikovszkij iránt. Azonban egyikük sem ismerte. Beleült egy autótaksziba és felkereste Zumarszki Vaszja őrnagyot, a vezérkari főnök adjutánsát. Zumarszki rokona volt szegről-végről. Az őrnagy szintén látta a koronázáskor a leereszkedő kaméliacsokrot, de a felírás tartalmáról sejtelve sem volt. Mikor meghallotta a nevét, határozottsággal kijelentette:

— Ilyen nevű tisztje a karill hadseregnek nincsen!

A biztonság kedvéért előszedte a hadsereg névtárát, fellapozta a K betűt, végigbökdöste az egymás alatti levő neveket, de a Kerzikovszkij nevet nem találta. Végül kijelentette:

— A dolog mindenestre kissé rejtélyes. Amde semmiesetre nem veszedelmes, mert hiszen nem bombát dobott az ismeretlen tisztelő, hanem virágot.

A következő pillanatban azonban nehéz verejtékeseppek lepték el Zumarszki őrnagy homlokát. Arra gondolt, hátha a virág közé miniatűr bomba későbbi robbanásra beállított szerkezettel van elrejtve? Vagy talán mérges kígyó? Vagy pedig maga a virág van megmérgezve és illatával zárt szobában esetleg halált okozhat.

— Bocsásson meg, — szólt remegő hangon az értelmetlenül bámuló Jevrejovicsnak.

Felkapta a csákóját, gyorsan magára esatolta a kardját és rohant kifelé. Jevrejovics esodálkozva ment

utána. Zumarszki az utcán autótakszibát után nézett, azonban ott nem volt más gépkocsi, csak az, amelyben Jevrejovics ült.

— Parancsoljon a locsival, — szólt az utána érkező újságíró, aki olvasott az őrnagy pillantásából.

— Köszönöm, — felelte az őrnagy és rögtön beleült az autótaksziba és maga mellé invitálta Jevrejovicsot.

— A konakhoz, de gyorsan, — adta ki az utasítást Zumarszki a soffőrnek.

A konak előtt az őrnagy kiugrott a kocsiból és rohant fel a lépesőkön. Az első lakájnak, akit az előcsarnokban elfogott, halkán, de parancsolólag a fülebe sugta:

— Keresse föl rögtön a miniszterelnök ur öccellenciáját és jelentse neki, hogy Zumarszki őrnagy keresi, aki sürgős és halaszthatatlan ügyben azonnal beszélni óhajt vele.

A lakáj elment és nem felt bele két perc sem, amikor visszatért.

— Kérem őrnagy ur, méltóztassék követni.

Az őrnagy a lakáj vezetése mellett egy kis szalonba került, ahol esodálkozva fogadta a miniszterelnök.

— Megvallom, őrnagy ur, kissé szokatlan a kviánsága. Várhatott volna a dolgával még. Hiszen öfelsége éppen most tart cercelet a trónteremben és nekem ilyenkor ott a helyem.

— Kegyelmes uram, bocsásson meg, — válaszolta izgatott hangon Zumarszki — azért kellett jönnöm, hogy egy esetleges szerencsétlenséget megakadályozzak.

— Mi az? Miről van szó?

— A esokorról, a kaméliás esokorról, amelyet az egyik repülőgépről a királynő lábai elé dobtak.

— Ezt a esokort a légi flotta egyik tisztje dobta, tehát nincsen semmi veszedelem.

— Kegyelmes uram, alássan jelenem kell, hogy a karill hadseregnek Kerzikovszkij Iván nevű tisztje nincsen.

— Mit beszél?

— A teljes igazságot. Minthogy tehát ilyen nevű tisztünk nincsen, nem tartom kizártnak azt sem, hogy esetleg valamely készülő merényletről van szó.

Zumarszki őrnagy azután elmondta a miniszterelnöknek, hogy mit gondolt a esokorral kapcsolatban.

Az az izgalom, amely Zumarszkit a konakba hozta, egy szempillantás alatt átragadt a miniszterelnökre is, sőt talán még fokozottabb mértékben remegtette meg a miniszterelnököt.

Egy ugrással a esengőnél termett, és megnyomta azt.

A lakáj, aki parancsra várakozott a szalon előtt, belépett.

— Menjen be a trónterembe és fel-tűnés nélkül hívja ki a hadügyminiszter urat és a rendőrminiszter urat.

Karakoszkovics Danilo tábornok, a hadügyminiszter és Inemanszki Gregor rendőrminiszter nemsokára beléptek a terembe. A miniszterelnök rövid szavakban közölte velük, hogy miről van szó. A két ur aggodalmas arcot vágott. Elsőnek a rendőrminiszter szólalt meg:

— Éppen az imént voltam a kék teremben, ahol már terítve van a koronázási diszebedhez. Végigkutattam a terem minden zugát, a függönyök és az asztalok alá is néztem, hogy nem rejtőzködik-e valahol kommunista, vagy anarkista merénylő. Szemlém alkalmával megfigyeltem hogy a kaméliás esokor aranyvázában ott diszeleg a főhelyen a királyné öfelsége helye előtt. (Folyt. köv.)

## Megjelent

a

## „Hermes”

# Vasuti Menetrendkönyv IX. nyári kiadása

Érvényes 1928 május 15-től.

Román, magyar és német nyelven, 150 oldal tartalommal és térképmelléklettel.

Teljes! Tökéletes! Hibátlan!

A praktikus összeállítású, komplett Vasuti Menetrendkönyv ára most is csak 50— lei. Kapható az ország összes könyvkereskedésiben, hírlapárúsító helyein, trafikokban, vasuti állomásokon és menetjegyirodákban. Bizományosoknak a szokásos rabattal szállít a

Kiadó **ELEKES** hírlapiroda Brassó, Kapu-u. 32  
Magánfeleknek 50 lei bélyeg, vagy pénznek előzetes beküldése ellenében portómentesen küld.

# Déli Hírlap

1928 JUNIUS 14

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 139. SZÁM

### A jég örök hazájában a külvilágtól elzárt sarkkutatók sürgősen három mentőcsolnakot kérnek

Temesvár, június 13.

Izgatottan lesi a közönség a világ minden részében az északsarki jégmezőkön szerencsétlenül járt olasz expedíció sorsáról érkező híreket. Tegnap az első jelentések arról szóltak, hogy Lütsov Holm pilóta, aki repülőgépén elindult az Itália utasainak felkutatására, megtalálta volna az expedíció két tagját. Ezt a hírt Oslóból érkezett későbbi távirat hivatalosan megerősítette.

Rómából tegnap újabb nagy hidroplán indult el Kingsbayba, hogy részt vegyen a tudomány hőseinek felkutatására irányuló akcióban. A hidroplán olyan szerkezetű, hogy a jégen is le tud szállni és akcióképessége olyan nagy, hogy feltétlenül számítani lehet sikeres működésére. A mentési akciót egyébként Wilkins amerikai sarkutazó fogja irányítani, akit erre az olasz kormány táviratilag felkért. Szakértők véleménye szerint a mentési akció megindítása rendkívül sürgős, mert attól lehet tartani, hogy a jégtáblákat, amelyeken Nobile tábornok társaival tartózkodik, a vihar a tenger felé sodorja. Ebben az esetben a mentési akció sikere nem volna biztosítva és az expedíció tagjai rendkívül veszélyes helyzetbe kerülnének.

A rádióösszeköttetés a jégmezőkön elzárt sarkkutatók és az olasz rádióállomások között most már állandó. Nobile tábornok tegnap szikratáviratban jelentette a következőket:

Helyzetünk egyelőre még tűrhető.

A dermesztő hideg ellen tüzeket gyújtanak. Néha úgy tetszett, hogy repülőgépet látunk, ilyenkor riasztó pisztolyainkból adunk jelzéseket. Eleségünk még ötven napra elegendő. Fegyvereink megvannak, azonban municiónk nagyon kevés. Nagy hiányát érezzük a meleg lábbelinek. Bélelt eszünk az Itália léghajón maradt. A rádiójelzéseket tisztán értjük, azonban akkumulátoraink rövidesen kimerülnek. Féltő, ha rövidesen nem menekülünk meg, nem tudunk majd jeleket leadni. Sürgősen hozzatok három mentőcsolnakot.

A Citta di Milanó hajón tisztán megértették az üzenetet és nyomban közölték, hogy az intézkedéseket megtették Nobile és tizenhat társának megmentésére.

Késő este érkezett távirat szerint Nobile tábornokot és öt társát ma már igen komoly veszedelem fenyegeti, mert északnyugati irányban sodródó és olvadásban levő jégtáblán, egyetlen sátorban heves viharok között várják a segítséget. Ezt a vészirt maga Nobile adta le rádión. Lütsov Holm pilóta

már hatodikán felszállt a Hobby hajóról, hogy Nobileéket felkutassa, azonban a sűrű köddel való hosszas küzdelem után Brandy Braiban leszállott. Nyolcadikán éjjel újból szartartott és eljutott Mossel Bayig, ahol mindaddig várnia kell, amíg a jégtörő hajó utat törhet és benzint hozhat. A Hobby hajó tegnap megérkezett Mossel Bayba és fedélzetén volt Larzen kapitány is repülőgéppel. Innen tovább haladnak kelet felé meglehetősen szabad úton.

### Titulescu megköszöni Maniunak támogatását a külpolitikai kérdésekben

Bukarest, június 13.

A fővárosi lapok Titulescu és Maniu közötti táviratváltásról adnak hírt. A külügyminiszter a Népszövetség tanácsának az optánsperben hozott határozata után azonnal táviratot intézett Maniu Gyulához, amelyben a következőket írja:

— Március kliencedikén, amikor a Népszövetség tanácsa az optánsügyben az elfogadhatatlan határozatot hozta, apelláltam az ön hazafiasságára, hogy a román lelkiismeret egyhangú állásfoglalását szegezzük szembe jogaink védelméért. A most elért eredménnyel kapcsolatban kötelességemnek tekintem, hogy mély köszönetet fejezzem ki mindazért, amit ön tett, hogy Románia mint oszthatat-

lan és egységes blokk megvédelmezhetette jogait.

Maniu Gyula erre azonnal válaszolt és a következő szövegű sürgönyt küldötte Titulescu címére:

— Köszönöm meleg szavait, kérem fogadja őszinte szerencsekívánataimat az óriási munka eredményéért, amelyet annyi tehetséggel és nemzeti méltóságunk megmentése érdekében rendíthetetlen bizalommal és fáradozással vitt keresztül. A megértés talán egy olyan probléma, amely hazánk nagy érdekeit szolgálja, bennünk mindig támogatót fog találni, mint ahogyan támogattuk az ön törekvéseit az állam magasabb érdekei ellen irányuló támadás visszaverése céljából.

### Aradi prefektus ügye a fegyelmi bíróság előtt

Arad, június 13.

Az aradi törvényszék fegyelmi bírósága Hargott György törvényszéki főelnök elnöklete alatt tegnap délelőtt tizenkét órakor hirdette ki Boneu Vazul volt aradi prefektus fegyelmi ügyében a határozatot. Boneu ellen ugyanis különböző hivatali mulasztások és szabálytalanságok miatt emeltek a fegyelmi bíróság előtt vádat. A bíróság a volt prefektust vétkesnek találta és ezért büntetéképpen rendelkezési állományba való helyezését mondta ki. Boneu a fegyelmi bíróság ezen döntése ellen a legfelsőbb közigazgatási bírósághoz jelentett be felebbezést. Érdekes mozzanat, hogy Boneu még csak nem is olyan régen maga kérte a megvétőt, hogy betegsége miatt helyezték rendelkezési állományba. Most azonban, amikor a fegyelmi bíróság mondta ki a rendelkezési állományba való helyezését, ez ellen felebbezést jelentett be, mert az a rendelkezési állományba való helyezés egészen más erkölcsi megbírási alá helyezi az ő régebbi hasonló kérését.

MEGALAKUL AZ ÚJ NÉMET KORMÁNY. Berlinből jelentik: Hindenburg birodalmi elnök tegnap délelőtt kihallgatáson fogadta Marx kancellárt, aki hivatalosan bejelentette lemondását. Utána Hindenburg Müller Frankent fogadta, akit megbízott a kormányalakítással. Müller a megbízatást elfogadta és valószínűleg már holnap beterjeszti az új kormány névsorát.

# ASTRA

## Román Biztosító Társaság

Vezérigazgatóság

București, Calea Victoriei 86., etage II.

Köt házassági, születési és életbiztosításokat, garantálja az egész biztosított tőke kifizetését levonás nélkül. — A halotti bizonyítvány benyújtásakor azonnal előlegezi a biztosított tőke negyed részét, a pillanatnyi szükségletek fedezésére, a fennmaradó összeget pedig három hónapon belül kifizeti. Forduljon bizalommal képviselőinkhez.

Keresünk biztosítókkal rendelkező képviselőket minden városban.  
Magas jutalékot és díjat fizetünk.

1612

INDUSTRIA FABRICEI FABRIKINDUSTRIE  
GYÁRIPAR  
az utódállamok régi, komoly  
és megbízható  
HITELTUDÓSÍTÓ-VÁLLALATA  
Temesvár-Romania 15

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a »HELICON« Bányai Nyomda Részvénytársaságnál Timisqara,

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.